#Burien Forward Together

โครงการช่วยเหลือและฟื้นฟูธุรกิจขนาดเล็กแห่งเมือง Burien (City of Burien Small Business Relief & Recovery Grant Program) พร้อมให้บริการแล้ว!

เมือง Burien เตรียมพร้อมมอบกองทุน เพื่อสนับสนุนธุรกิจขนาดเล็กที่ต้องปิดกิจการ อันเนื่องจากผลกระทบของโรค COVID-19 โดยจะมอบทุนให้**สูงสุดถึง 5,000 เหรียญสหรัฐ** สำหรับกิจการที่มีคุณสมบัติครบถ้วน กองทุนนี้มีจำนวนจำกัด และจะปิดรับสมัครในวันที่ **13 กรกฎาคมนี้**

เป้าหมายของโครงการมอบทุน:

ช่วยเหลือธุรกิจขนาดเล็กให้สามารถดำเนินธุรกิจต่อไปได้

ส่งเสริมการฟื้นฟูและการเติบโตของเศรษฐกิจ

รักษาแรงงานในท้องถิ่น

เยียวยาธุรกิจที่ไม่สามารถเข้าถึงการช่วยเหลือด้านการเงินจากช่องทางอื่นได้

คุณสมบัติที่จำเป็น:

- มีใบอนุญาตประกอบกิจการของเมือง Burien
- มีพนักงาน FTE (เทียบเท่าพนักงานเต็มเวลา) สูงสุดไม่เกินห้าคน
- ดำเนินธุรกิจในเมือง Burien มามากกว่า 12 เดือน
- มีรายได้ลดลงอย่างน้อย 25% จากการปิดตัวของธุรกิจ เนื่องจากโรค COVID-19
- เป็นธุรกิจค้ากำไร
- ไม่ใช่ธุรกิจแฟรนไชส์ หรือธุรกิจเครือข่ายระดับชาติ
- ไม่ได้รับเงินทุนจากโครงการคุ้มครองรายได้

(Paycheck Protection Program), **โครงการสินเชื่อเพื่อผู้บริหารธุรกิจขนาดเล็กที่ได้รับผลกระทบจากภัยพิบัติทางเศรษฐกิจ** (Small Business Administration Economic Injury Disaster Loan program), **โครงการสินเชื่อล่วงหน้า (ที่ได้รับอนุมัติ) เพื่อผู้บริหารธุรกิจขนาดเล็ก** (SBA Economic Injury Disaster Load Advance (grant)**ที่ได้รับผลกระทบจากภัยพิบัติทางเศรษฐกิจหรือได้รับเงินจากโครงการทุนอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ** COVID-19 **ที่มีมูลค่ามากกว่า** 5,000 **เหรียญสหรัฐ**

เมืองได้มอบหมายให้ Ventures Nonprofit **เป็นผู้จัดการโครงการมอบทุนนี้**

ศึกษาเพิ่มเติมเกี่ยวกับการให้ทุน และสมัครทางออนไลน์ได้ที่:
venturesnonprofit.org/buriengrants

หากคุณมีคำถามเพิ่มเติม โปรดติดต่อ Ventures Nonprofit ที่:
(206) 486-3733 • buriengrants@venturesnonprofit.org

Burien

Thai